

URSCHRIFT - ORIGINALE

**BEZIRKSGEMEINSCHAFT  
BURGGRAFENAMT**  
SITZ IN MERANO  
PROVINZ BOZEN



**COMUNITA' COMPRENSORIALE  
BURGRAVIATO**  
SEDE IN MERANO  
PROVINCIA DI BOLZANO

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT  
DES BEZIRKSAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMPRENSORIALE**

UHR - ORE  
**18:00**

SITZUNG VOM SEDUTA DEL  
**14.05.2026**

Nr.  
**114**

**GEGENSTAND:**

Dienst für Rechtsangelegenheiten und Vertragswesen: Ausschreibung für die Arbeiten betreffend den Umbau der Sanitäranlagen zur barrierefreien Nutzung als Maßnahme der außerordentlichen Instandhaltung gemäß Art. 3, Abs. 1, lit. b des DPR 380/2001 in der Struktur Pastor Angelicus in Merano - Genehmigung der Ausschreibungsunterlagen - CUP: D32B25003340003

**OGGETTO:**

Servizio legale e contratti: appalto per i lavori per la ristrutturazione dei servizi igienici per l'accessibilità ai disabili (abbattimento delle barriere architettoniche) come intervento di manutenzione straordinaria ai sensi dell'art. 3, comma 1, lett. b del DPR 380/2001 nella struttura Pastor Angelicus a Merano - approvazione dei documenti di gara - CUP: D32B25003340003

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung und der Satzung der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Bezirksausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità previste dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni e dello Statuto della Comunità Comprensoriale Burgraviato, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti della Giunta Comprensoriale.

Anwesend:

Sono presenti

		Abwesend entschuld. Assenti giustific.	Abwesend unentsch. Assenti ingiustific.
Ulrich Gamper	Präsident/Presidente		
Dhurata Tusha	Vizepräsidentin/Vicepresidente		
Alexander Turato	Referent/Assessore		
Annelies Pichler	Referentin/Assessora		
Gianfranco Cassin	Referent/Assessore		
Jessica Schvienbacher	Referentin/Assessora		
Reinhard Anton Bauer	Referent/Assessore	X	
Stefan Schwarz	Referent/Assessore	X	

Ihren Beistand leistet die Generalsekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Generale Signora

**Dr. Petra Weiss**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

**Ulrich Gamper**

in seiner Eigenschaft als **Präsident** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes

nella sua qualità di **Presidente** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Betreff: Dienst für Rechtsangelegenheiten und Vertragswesen:  
Ausschreibung für die Arbeiten betreffend den Umbau der Sanitäranlagen zur barrierefreien Nutzung als Maßnahme der außerordentlichen Instandhaltung gemäß Art. 3, Abs. 1, lit. b des DPR 380/2001 in der Struktur Pastor Angelicus in Meran - Genehmigung der Ausschreibungsunterlagen - CUP: D32B25003340003

#### DER AUSSCHUSS DER BEZIRKSGEMEINSCHAFT BURGGRAFENAMT

Vorausgeschickt, dass die Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt beabsichtigt, die Arbeiten betreffend den „Umbau der Sanitäranlagen zur barrierefreien Nutzung (Beseitigung architektonischer Barrieren) als Maßnahme der außerordentlichen Instandhaltung gemäß Art. 3, Abs. 1, lit. b des DPR 380/2001 in der Struktur Pastor Angelicus in Meran“, zu vergeben;

für notwendig erachtet, die Anberaumung des entsprechenden Wettbewerbsverfahrens für die obgenannten Arbeiten zu beschließen;

nach Einsicht in den Beschluss des Ausschusses zur Genehmigung des Projektes vom 14.05.2026;

die Durchführung eines Verhandlungsverfahrens mit Einladung von mindestens fünf Wirtschaftsteilnehmern, sofern vorhanden, gemäß Art. 26 Abs. 1 Buchstabe c) des L.G. Nr. 16/2015 vorzunehmen, wobei der Zuschlag gemäß Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015 ausschließlich nach dem Kriterium des günstigsten Preises erteilt wird;

nach Einsicht in die allgemeinen Ausschreibungsbedingungen und die technischen Unterlagen zur Teilnahme an dem Verhandlungsverfahren;

festgestellt, dass folgende nicht abschlagfähige Kosten für die Durchführung der Sicherheitskosten bestehen: Euro 3.458,59;

festgestellt, dass vorliegende Maßnahme durch folgende Finanzierungsmaßnahme finanziert wird: Dekret Nr. 19850/2025 der Amtsdirektorin des Amtes für Senioren und Sozialsprengel der Autonomen Provinz Bozen Südtirol;

letztlich für notwendig erachtet, nach Einsicht in den Bericht von Herrn Dr. Ing. Gerold Haller, Einziger Projektverantwortlicher (E.P.V.), über eine keine Aufteilung des Auftrages in Lose zu verfügen;

darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 11, Abs. 1 des GvD 36/2023 und des Art. 27, Abs. 4-bis des LG 16/2015 folgender NAKV in Bezug auf die überwiegende Kategorie OG1 beschäftigten Arbeitnehmer anwendbar ist:  
Überwiegende Kategorie OG1: Nationaler Kollektivvertrag (CCNL) für die abhängig beschäftigten Arbeitnehmer der Bauunternehmen und ähnlicher Betriebe sowie der Genossenschaften (F012) und/oder ähnliche Kollektivverträge;

Oggetto: Servizio legale e contratti: appalto per i lavori per la ristrutturazione dei servizi igienici per l'accessibilità ai disabili (abbattimento delle barriere architettoniche) come intervento di manutenzione straordinaria ai sensi dell'art. 3, comma 1, lett. b del DPR 380/2001 nella struttura Pastor Angelicus a Merano - approvazione dei documenti di gara - CUP: D32B25003340003

#### LA GIUNTA DELLA COMUNITÀ COMPRENSORIALE BURGRAVIATO

Premesso che la Comunità Comprensoriale Burggraviato intende appaltare i lavori relativi alla “ristrutturazione dei servizi igienici per l'accessibilità ai disabili (abbattimento delle barriere architettoniche) come intervento di manutenzione straordinaria ai sensi dell'art. 3, comma 1, lett. b del DPR 380/2001 nella struttura Pastor Angelicus a Merano”;

ritenuto necessario approvare l'indizione della relativa gara d'appalto, per l'esecuzione dei lavori di cui all'oggetto;

vista la deliberazione della Giunta comprensoriale del 14.05.2026, con la quale è stato approvato il progetto esecutivo;

ai sensi dell'art. 26, comma 1 lettera c) della Legge Provinciale no. 16/2015 si ritiene opportuno procedere all'espletamento di una gara mediante procedura negoziata, invitando almeno cinque operatori economici, ove esistenti, precisando che l'aggiudicazione avverrà, ai sensi dell'art. 33 della Legge Provinciale no. 16/2015, al solo prezzo/costo;

visto il disciplinare di gara ed i documenti tecnici per la partecipazione alla procedura negoziata;

considerato che sono previsti i seguenti oneri per l'attuazione del piano di sicurezza non soggetti a ribasso: Euro 3.458,59;

considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato mediante il seguente provvedimento di finanziamento: decreto no. 19850/2025 del Direttore dell'Ufficio Anziani e distretti sociali della Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige;

ritenuto infine opportuno, vista la relazione del Dott. Ing. Gerold Haller, Responsabile Unico del Procedimento (R.U.P.), di disporre la non suddivisione in lotti;

dato atto che ai sensi dell'art. 11, comma 1 del D.Lgs 36/2023 e dell'art. 27, comma 4-bis della Legge Provinciale 16/2015 è applicabile al personale dipendente impiegato in relazione alla categoria prevalente OG1 il seguente CCNL: per i lavoratori dipendenti delle imprese edili ed affini e delle Cooperative (F012) e/o contratti collettivi analoghi;

nach Einsichtnahme in die Regelung für die Auszahlung von Auftragsprämien im Sinne von Art. 45 des GvD Nr. 36/2023 der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt, genehmigt mit Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 177 vom 19.06.2025;

nach Einsichtnahme in die Ernennung der Arbeitsgruppe vom 17.07.2025 gemäß der Regelung für die Auszahlung von Auftragsprämien im Sinne von Art. 45 des GvD Nr. 36/2023;

vorausgeschickt, wird die Auftragsprämie aufgrund des Ausschreibungsbetrags ohne Mehrwertsteuer, aber einschließlich der Sicherheitskosten sowie der Kosten für etwaige Optionen, sofern diese in den ursprünglichen Ausschreibungsunterlagen ausdrücklich vorgesehen sind und des Art. 9 Regelung der Auftragsprämien der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt folgendermaßen festgelegt:

Geschätzter Ausschreibungsgrundbetrag/walors timato dell'appalto	€ 154.305,74
2% des Ausschreibungsbetrages/2% dell'importo a base di gara	€ 3.086,12
davon 80% für die Prämie/di cui 80% per gli incentivi	€ 2.468,90
Quote 20% gemäß Art. 4 Regelung Auftragsprämien BZG/quota 20% ai sensi dell'art. 4 della Disciplina incentivi C.C.B.	€ 617,22

festgehalten, dass die betreffende Ausgabenverpflichtung zu einem späteren Zeitpunkt durch eine entsprechende Maßnahme erfolgt;

positives fachlich administratives Gutachten abgegeben vom Leitenden Beamte der allgemeine Verwaltung Dr. Roberto Zani elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (04SbbwMsV44SQpsqzrEWWNushDYDLbpwWc-cBX9R9SbM=);

positives buchhalterisches Gutachten abgegeben von der Verantwortlichen des Finanzdienstes Iris Di Carlo elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (qXdSbvVSBX/2PRa0l+ctDrYtG8RRkfvgnuhCz9dy/sQ=);

nach Einsicht in die Gutachten gemäß Art. 31 Absatz 6 der Satzung der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 12 vom 31.07.2025;

fasst mit Stimmeneinhelligkeit, gesetzmäßig ausgedrückt, den

vista la disciplina per la corresponsione degli incentivi di cui all'art. 45 del D.Lgs. n. 36/2023 della Comunità Comprensoriale Burgraviato, approvata con deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 177 del 19/06/2025;

vista la nomina del gruppo di lavoro del 17/07/2025 ai sensi della disciplina per la corresponsione degli incentivi appalti ai sensi dell'art. 45 del d.lgs. n. 36/2023;

tutto ciò premesso, l'incentivo viene determinato, sulla base dell'importo a base d'asta al netto dell'IVA, comprensivo degli oneri per la sicurezza e dei costi per eventuali opzioni, se previste esplicitamente nei documenti di gara iniziali e dell'art. 9 della disciplina incentivi della Comunità Comprensoriale Burgraviato, come segue:

si precisa che il relativo impegno di spesa sarà assunto in un momento successivo mediante apposito provvedimento;

parere tecnico amministrativo positivo espresso dal dirigente dell'amministrazione generale Dr. Roberto Zani, impronta digitale del parere (04SbbwMsV44SQpsqzrEWWNushDYDLbpwWccBX9R9SbM=);

parere contabile positivo espresso dalla responsabile del servizio finanziario Iris Di Carlo impronta digitale del parere (qXdSbvVSBX/2PRa0l+ctDrYtG8RRkfvgnuhCz9dy/sQ=);

visti i pareri di cui all'art. 31 comma 6 dello statuto della Comunità Comprensoriale Burgraviato, approvato con delibera consiliare no. 12 del 31.07.2025;

ad unanimità di voti, legalmente espressi

**B e s c h l u s s**

**d e l i b e r a**

- aus vorher dargelegten Gründen, die Ausschreibung bezüglich der Arbeiten für das "Umbau der Sanitäranlagen zur barrierefreien Nutzung (Beseitigung architektonischer Barrieren) als Maßnahme der außerordentlichen Instandhaltung gemäß Art. 3, Abs. 1, lit. b des DPR 380/2001 in der Struktur Pastor Angelicus in Merano" - CUP: D32B25003340003, – zu den folgenden, wesentlichen Konditionen zu genehmigen:

Zuschlagskriterium: gemäß Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015 als Kriterium für die Erteilung des Zuschlags jenes ausschließlich nach Preis anzuwenden;

Gesamtbetrag der ausgeschriebenen Arbeiten (einschließlich Sicherheitskosten): den geschätzten Gesamtwert der Arbeiten mit 154.305,74 € (ohne Mehrwertsteuer bzw. andere gesetzlich vorgeschriebene Steuern und Abgaben und mit Sicherheitskosten) zu beziffern;

Ausschreibungsbetrag: Euro 150.847,15 ohne MwSt. und ohne Sicherheitskosten;

Sicherheitskosten, welche nicht dem Abschlag unterliegen: Euro 3.458,59 ohne MwSt.;

- die technischen Projektgrundlagen, die besonderen Vertragsbedingungen sowie die Ausschreibungsbedingungen zusammen mit den vorgeschriebenen Unterlagen, wenn auch sie nicht materiell beigelegt sind, zu genehmigen;
- festzulegen, dass die an der Ausschreibung interessierten Wirtschaftsteilnehmer ein Angebot gemäß den im Einladungsschreiben und in den Ausschreibungsbedingungen vorgesehenen Angaben innerhalb der von der Verwaltung festgesetzten Fristen einreichen müssen;
- den Präsidenten zu beauftragen, die Termine für die Abhaltung des Verfahrens festzulegen;
- festzuhalten, dass die Ausgabe in den Haushalten vorgesehen worden ist und dass die Verpflichtung der Ausgabe nach effektiven Zuschlag mit getrennter Maßnahme erfolgen wird;
- vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 4, des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.d.g.F. als unverzüglich vollstreckbar zu erklären, um die Arbeiten fristgerecht durchzuführen;
- vorliegender Beschluss ist im Sinne des Art. 5 der Satzung der Bezirksgemeinschaft Burggrafnamt, in geltender Fassung, unverzüglich vollstreckbar und wird innerhalb von 5 Tagen ab Beschlussfassung für 10 aufeinander folgende Tage auf der digitalen Amtstafel der Bezirksgemeinschaft Burggrafnamt ([www.bzgbga.it](http://www.bzgbga.it)) veröffentlicht;
- jede/r Bürger/in kann gegen die Beschlüsse während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung Einspruch beim Bezirksausschuss erheben. Innerhalb 30 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden.

- di indire, per le motivazioni espresse in premessa, una gara mediante procedura negoziata, approvando il bando di gara relativo ai lavori per la "ristrutturazione dei servizi igienici per l'accessibilità ai disabili (abbattimento delle barriere architettoniche) come intervento di manutenzione straordinaria ai sensi dell'art. 3, comma 1, lett. b del DPR 380/2001 nella struttura Pastor Angelicus a Merano." – CUP: D32B25003340003,- alle seguenti condizioni essenziali:

criterio di aggiudicazione: di utilizzare, ai sensi dell'art. 33 della l.p. n. 16/2015, quale criterio di aggiudicazione, il solo prezzo;

Importo complessivo dei lavori in appalto (compresi oneri per la sicurezza): di quantificare presuntivamente in euro 154.305,74 (al netto d'IVA e/o di altre imposte e contributi di legge, con oneri di sicurezza), l'importo complessivo del lavoro;

importo a base d'asta: Euro 150.847,15 senza IVA e senza oneri di sicurezza;

costi per le misure di sicurezza non soggetti a ribasso: euro 3.458,59 senza IVA;

- di approvare il capitolato tecnico, il capitolato speciale d'appalto, il disciplinare di gara e i documenti prescritti, che costituiscono parte integrante del presente provvedimento, anche se non materialmente allegati;
- di stabilire che gli operatori economici interessati alla gara dovranno presentare, entro i termini fissati dall'amministrazione, apposita offerta secondo le indicazioni contenute nella lettera di invito e nel disciplinare di gara;
- di incaricare il Presidente a fissare i termini per lo svolgimento della procedura d'appalto;
- di dare atto che la spesa risulta stanziata nei bilanci e che si provvederà ad impegnare la stessa in sede di aggiudicazione della gara e con provvedimento separato;
- di dare atto che, ai sensi dell'art. 183, comma 4, della Legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2 e s.m. la presente deliberazione è dichiarata immediatamente esecutiva, per eseguire i lavori entro i termini previsti;
- di dare atto che, ai sensi dell'art 5 dello Statuto della Comunità Comprensoriale Burgraviato, nel testo vigente, la presente deliberazione è immediatamente esecutiva e viene pubblicata sull'albo informatico della Comunità comprensoriale Burgraviato ([www.bzgbga.it](http://www.bzgbga.it)) entro 5 giorni dall'adozione per 10 giorni consecutivi;
- ogni cittadino/a, entro il periodo di pubblicazione può presentare opposizione alla Giunta Comprensoriale. Entro 30 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.



Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER PRÄSIDENT  
IL PRESIDENTE

**Ulrich Gamper**

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto

DIE GENERALSEKRETÄRIN  
LA SEGRETARIA GENERALE

**Dr. Petra Weiss**

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)